

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### **NagraID S.A. et Assa Abloy Identification Technologies trouvent un accord relatif à un conflit de brevets**

**Cheseaux, Suisse, le 5 juin 2007** – NagraID S.A., une entreprise du Groupe Kudelski basée en Suisse, et la société Assa Abloy Identification Technologies (ITG) ont trouvé un accord dans le conflit de brevets qui les opposait. L'accord contractuel englobe trois familles de brevets de base de NagraID concernant des procédés de fabrication de cartes à puce électronique, en particulier dans le domaine Radio Frequency Identification (RFID). L'accord s'étend à tous les affiliés de ITG et donne à ITG le droit d'utiliser les procédés de fabrication revendiqués dans les trois familles de brevets de base de NagraID pour fabriquer certaines cartes à puce électronique et certains jetons électroniques.

Pour plus d'informations:

KUDELSKI GROUP

Rodolfo Ciucci  
Head of Corporate Communications  
Tél: +41 21 732 01 81  
Fax: +41 21 732 03 00  
Email: [rodolfo.ciucci@nagra.com](mailto:rodolfo.ciucci@nagra.com)  
[www.nagra.com](http://www.nagra.com)

ASSA ABLOY Identification Technologies GmbH

Am Klingenberg 6a  
65396 Walluf  
Allemagne  
Tel: +49 6123 7910  
Fax: +49 6123 791 199  
[info@aaitg.com](mailto:info@aaitg.com)  
[www.aaitg.com](http://www.aaitg.com)

#### ***Le Groupe Kudelski et NagraID***

Le groupe Kudelski (SWX : KUD.VX) est un leader mondial dans le domaine de la sécurité numérique. Ses technologies sont utilisées dans une large gamme d'applications relatives au contrôle d'accès et à la gestion des droits, afin de garantir le transfert sécurisé de l'information (télévision numérique, broadband Internet, vidéo à la demande, applications interactives, etc.) ou de vérifier l'accès des personnes et véhicules se trouvant sur des emplacements déterminés ou se rendant à des manifestations. Le quartier général du groupe Kudelski est basé à Cheseaux-sur-Lausanne, en Suisse. Pour de plus amples renseignements, voir [www.nagra.com](http://www.nagra.com).

NagraID S.A. (NagraID) développe et met au point des qualifications sécuritaires et des cartes à puces pour les marchés dans les domaines financiers, gouvernementaux, logistiques, des transports, de fidélisation de la clientèle, de l'identification sécuritaire et du contrôle d'accès. Le portfolio des brevets de NagraID forme la base à partir de laquelle de nombreux produits uniques ont été lancés. L'innovation continue est fortement encouragée dans des marchés-clés comme celui des cartes à puces, de l'impression sécuritaire, de l'identification par fréquence radio et de l'intégration dans une carte de composants électroniques sophistiqués, dont le « one-time password (OTP) » en est un dispositif développé spécialement pour les marchés d'identification sécuritaire et financiers.

Créé en 1976, NagraID a rejoint le groupe Kudelski en 2001. Pour de plus amples renseignements, [www.nagraid.com](http://www.nagraid.com).

***ASSA ABLOY Identification Technologies (ITG)***

Assa Abloy Identification Technologies est un leader dans l'ID management et les marchés RFID. La société développe, fabrique et distribue des produits et des composants RFID notamment pour des documents électroniques comme passeports et cartes d'identité, le contrôle d'accès, la gestion de chaînes d'approvisionnement, le marquage d'animaux, les transactions financières, le transport et les solutions d'industrialisation et de fabrication. ITG résulte de la fusion d'ACG Identification Technologies, Novacard do Brasil, OMNIKEY, Sokymat et VisionCard. Avec plus de 900 employés et ses 25 bureaux de vente, Assa Abloy ITG est présent sur tous les continents. Le quartier général de la société est localisé à Walluf, en Allemagne. ITG fait partie de la « Global Technologies Division » du groupe ASSA ABLOY. Pour plus d'informations, voir [www.aaitg.com](http://www.aaitg.com)